



EDITORIAL

Messetrubel 2010

Eigentlich ist für die Messelandschaft 2010 ja alles klar, denn zumindest im Frühjahr hat die Light + Building als Weltleitmesse ihre nicht verrückbare Position. Nun zeigen sich jedoch weitere Plattformen, die Leuchten mit präsentieren.

Bereits im Januar will die IMM Cologne wieder mehr Leuchten zeigen, dies in einem gesamten Designumfeld und speziell ausgerichtet auf die Zielgruppe der Möbelmesse. Und im März wird die Lichtwoche Sauerland nun auch in den geraden Jahren ihre Showrooms öffnen und dort für die Großvertriebsformen und den Fachhandel Wohnraumleuchten zeigen. Wir haben uns mit den Akteuren unterhalten (Seiten 66 bis 69) und dabei wird eines klar: Die zusätzlichen Angebote entstehen, wenn die dort adressierten Teil-Zielgruppen ihre Belange in der Weltleitmesse nicht mehr genügend repräsentiert sehen.

Daher sind solche Angebote auch weniger gegen ein anderes gerichtet, sondern als Möglichkeit für zusätzliche Geschäfte gedacht, die heute mehr als sonst notwendig sind.

Ein Besuch in Frankfurt bleibt somit Pflicht für den Licht-Spezialisten, im kommenden Frühjahr dann aber wohl nicht der einzige Messebesuch.

Ansonsten sieht man in den Publikumsmedien, was die Euro-Bürokraten schaffen: Licht ist seit September ein omnipräsentes Thema, nur leider oft zu negativ präsentiert. Dass Sie trotzdem positives Kapital daraus ziehen können, wünscht

Markus Helle

04 SPOTLIGHTS

- 04 Info – Telegramm der Branche

10 LICHTPLANUNG

- 10 Medienstandort mit Zukunft – Süddeutsche, München
- 16 Flexibilität im Fokus – Münchener Technologiezentrum
- 22 Geglückte Synthese – Jo. Franzke, Frankfurt
- 28 Farbenfroh mit Botschaft – Raiffeisenbank, Lausanne – CH
- 34 Effiziente Markenwelt – Unilever Zentrale, Hamburg
- 38 Elbblick inklusive – Reederei Patjens, Glückstadt



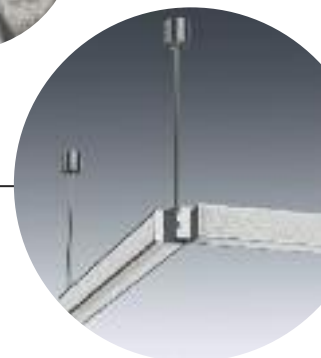
42 INTERVIEW

- Generation Licht
- Johannes Brumberg jun.
- Johannes Brumberg sen.



46 LEUCHTENDESIGN

- 46 TITEL: Luxus-Küche am See – Occhio
- 50 Kantig, vielfältig, preisgekrönt – Semperlux
- 54 Sanft illuminiert – B+M Leuchten
- 56 LED mit Leistung – Simon und Schelle
- 58 Umrüsten auf Zukunft – BöSha



60 FORUM

- 60 Den Sicherheitsgedanken modernisiert – Notbeleuchtung
- 64 10 Jahre Light + Building – Interview Dr. Michael Peters
- 66 Lichterweiterung im Sauerland – Interview Lichtwoche Sauerland
- 68 Design und Business – Interview Udo Traeger zur IMM 2010
- 70 Kaltkathoden im Einsatz
- 74 Motivation durch Licht
- 78 Weiter vorn – Elektrotechnik Dortmund
- 82 Produkte und Neuheiten



RUBRIKEN

- 03 Editorial
- 03 Inhalt
- 88 Adressen
- 89 Service-Fax
- 90 Impressum
- 90 Vorschau